Cẩm nang phòng chống thiên tai dành cho người nước ngoài

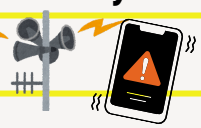
Thành phố Ofunato

Nhật Bản thường xuyên xảy ra thiên tai. Không ai biết thiên tai sẽ xảy ra khi nào.
Hãy ghi nhớ cách ứng phó với từng loại thiên tai để bảo vệ bản thân.

Động đất	Sóng thần	Mưa lớn • Lũ lụt	Hỏa hoạn
			
Bảo vệ đầu **Khi rung lắc dừng lại** **Tắt lửa**	**Di chuyển lên nơi cao** **Chạy thoát** **Không quay lại nơi thấp**	**Không đến gần biển, sông** **Cẩn thận sạt lở đất**	**Gọi số 119** **Hô lớn "TASUKETE" (Cứu tôi với)** **Hạ thấp người và chạy thoát**



Có thể nhận biết loại thiên tai qua âm thanh thông báo



(Từ khóa trong thông báo động đất) • Kinkyu (khẩn cấp) • Jishin (động đất) • Ojishin (động đất lớn)	(Từ khóa trong thông báo sóng thần) • Tsunami (sóng thần) • Takadai (nơi cao) • Hinan (sơ tán)	(Từ khóa trong thông báo mưa lớn) • Keikai level (cấp độ cảnh báo) • Oame (mưa lớn) • Kozui (lũ lụt)	(Từ khóa trong thông báo hỏa hoạn) • Kasai (hỏa hoạn) • Ensho (cháy lan) • Hinan (sơ tán)



Nghe thông báo động đất, sóng thần ▶
※ Vui lòng nghe ở mức âm lượng nhỏ



"Hinan" = "Sơ tán"



Tìm hiểu thông tin thiên tai

【Tài khoản LINE chính thức của Thành phố Ōfunato】
Xem thông báo đã phát
Xem thông tin của thành phố

【Safety tips】
Xem thông tin thiên tai ở Nhật Bản
Bằng nhiều ngôn ngữ

【NHK WORLD】
Xem tin tức và thông tin khẩn cấp
Bằng nhiều ngôn ngữ



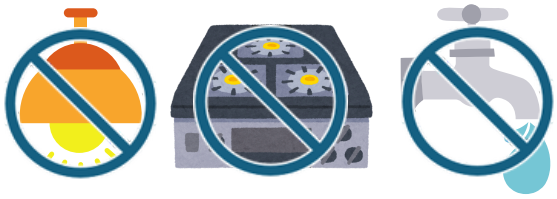
(ベトナムからお越しの方向け)

Những việc có thể làm trước khi thiên tai xảy ra

Khi thiên tai xảy ra, bạn không thể sinh hoạt như bình thường.Hãy chuẩn bị trước khi thiên tai xảy ra.

Hãy ghi nhớ! Những điều có thể gặp khó khăn khi thiên tai xảy ra

Điện • gas không dùng được, không có nước



Không mua được thức ăn ở cửa hàng



Không dùng được thang máy



Hãy chuẩn bị! Chuẩn bị để giảm thiệt hại khi thiên tai xảy ra

✓ Kiểm tra “bản đồ nguy cơ”.
Gần nhà bạn có nơi nào nguy hiểm không?



✓ Tìm hiểu nơi nào là nơi an toàn như địa điểm sơ tán và cách đi đến đó.



✓ Chuẩn bị tiền mặt, thẻ cư trú, nước, thức ăn và những vật dụng cần mang theo khi chạy thoát.



✓ Quyết định trước sẽ làm gì khi thiên tai xảy ra.



Hãy luyện tập! Tham gia diễn tập phòng chống thiên tai và thử cách ứng phó



Thành phố Ofunato tổ chức “diễn tập phòng chống thiên tai” hằng năm.
Hãy thử luyện tập cách ứng phó khi thiên tai xảy ra.

◀ Đọc áp phích phòng chống thiên tai bằng nhiều ngôn ngữ
Trò chơi tìm hiểu thiên tai ở Nhật Bản ▶

Disaster Preparedness Drill Book

Liên hệ: Phòng Quản lý Khủng hoảng và Phòng chống Thiên tai, Thành phố Ofunato 0192-27-3111 ofu_bousai@city.ofunato.iwate.jp